

SCIENCE
SOCIALES

■ Chez *Albin Michel Jeunesse*, collection *Carnets du Monde*, *Albanie, Visages découverts*, texte de Léa Rivière, dessins de Victor Niemad. Dans une collection originale, il n'est pas moins original d'avoir choisi comme sujet un petit pays européen oublié des médias et des ouvrages scolaires. Pour nous faire découvrir ce pays délaissé, l'auteur nous introduit dans une famille indigène de la capitale. Pendant une dizaine de jours, vous déambulerez dans Tirana, ses vieux quartiers, la grande pluie, la piscine (!) où le prix de l'entrée varie toutes les 2 heures (l'équivalent d'un repas, précisez-vous !)... En nous emmenant dans une famille, l'auteur nous fait vivre au rythme des Albanais. Grâce à la forme narrative du « carnet de bord », Léa Rivière réussit à nous faire partager ses enthousiasmes et ses indignations. C'est, sans doute, la meilleure façon « d'apprendre » la géographie. Les dessins à l'aquarelle s'intègrent bien au texte nuancé. A la fin du livre, un court mais

utile rappel historique. A lire absolument.

Filles et garçons d'Algérie de Tassadit Imache, illustré par Anne Tonnac. Carnets de voyage de deux jeunes filles parties en juin 90 à la découverte de leur pays d'origine (l'une a grandi en Algérie, l'autre, fille d'immigrés est née en France). A travers la description des paysages traversés, les rencontres, les retrouvailles et les longues discussions avec la famille restée au pays, retranscrites dans leur précieux « carnet », elles nous offrent une approche sensible des différents problèmes politiques, religieux et économiques de l'Algérie contemporaine.

On pourra lire aussi de Marie-Odile Pagniez (reporter à FR3), illustrations de Laurent Girault, *Turquie, Sur les chemins Kurdes*.

De Jean-Claude Duluc, illustrations de Joëlle Jolivet : *L'Ouest américain : la forêt dévastée*. Un reportage sociologique et économique sur les conflits qui opposent dans l'état de Washington les écologistes, regroupés dans de puissantes associations militant pour la défense des hiboux en voie de disparition (phé-

nomène révélateur de la nécessité absolue de mener une action pour le sauvetage immédiat des forêts) et les industriels de la forêt, en particulier les bûcherons, menacés par le spectre du chômage et prêts à défendre leur emploi envers et contre tout. Un document très honnête qui a su éviter toute forme de manichéisme. Une collection qui devrait plaire à partir de 12 ans.

■ Aux éditions *Bias*, collection *Au delà de nos frontières*, *Union Soviétique*, de Stephen Keeler (édition anglaise de 1987, française de 1991...) . L'éditeur français était-il obligé de traduire mot pour mot le texte original ? Il est tout de même inadmissible (p.47) de signaler qu'en 1990 « l'Allemagne de l'Est fut réunie à l'Allemagne de l'Ouest » et de reproduire une carte avec l'Allemagne de l'Est ! D'ailleurs bien des informations s'apparentent plutôt à de la manipulation. Et que penser de la clairvoyance de l'auteur lorsqu'il parle de « crise occasionnelle » en évoquant la Tchécoslovaquie de 1968 et de l'Afghanistan de 1979 ! Les enfants apprécieront la « contribution soviétique » à l'écrasement d'un « mouvement anti-communiste »... A déconseiller.

■ Aux éditions *Casterman*, *Martine Noblet* vient de créer une collection originale *Les Carnets de route de Tintin*, qui veut s'ouvrir sur tous les pays. Dans *La Chine*, *Maximilien Dauber* et *Martine Noblet* nous font visiter l'immense Empire du Milieu par le biais de questions bien choisies : « Combien la Chine compte-t-elle d'habitants ? » ; « Qui habitait la cité interdite ? » ; « Où vit le panda géant ? »... Pour solliciter la curiosité enfantine, les auteurs ont



Albanie, visages découverts, ill. V. Niemad, Albin Michel Jeunesse



La Chine, Casterman

fait reproduire sur chaque page de gauche un épisode du *Lotus bleu* (à quelques exceptions près). Le lecteur sera surpris de la justesse des informations et du travail de documentation d'Hergé. Sur la page de droite, un texte court sur une feuille de carnet répond à la question abordée tandis que des documents d'époque renvoient à la fiction du dessin d'Hergé. Ceci dit, le plan manque de rigueur (deux sujets sur les paysans à plusieurs pages de distance) et les informations politiques sont plutôt succinctes. Espérons que ces imperfections seront corrigées dans les prochaines parutions.

Dans la collection Atlas historique, *L'Amérique Précolombienne*, texte de Marion Wood, trad. et adapt. de A. et N. Blot. 96 pays, 23 cartes. En guise d'introduction au cinquantenaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb on lira avec profit cet outil de travail fort bien conçu. L'ouvrage se divise en deux parties, la première aborde l'Histoire des Indiens de l'Amérique du Nord, la seconde celle de l'Amérique du Sud. Croquis et photos d'objets rituels, de sites géographiques et archéologiques permettent de voir et de mieux appréhender ces civilisations disparues. Le texte a le mérite d'être clair sans être trop simplificateur. Au contraire de bien des livres de ce type, il

fourmille de détails et d'anecdotes toujours significatifs. L'auteur n'a pas hésité à insérer des témoignages, ce qui rend le texte vivant. Les cartes régionales ou thématiques, toujours resituées sur le continent, seront appréciées pour le nombre d'informations précises qu'elles fournissent. C'est l'une des originalités de cet atlas.

■ Chez Gallimard, dans la collection Les Yeux de la découverte, *Le Temps des Découvertes*, texte de Ruppert Matthews. Un panorama des « peuples découvreurs » depuis les Phéniciens jusqu'aux cosmonautes et astronautes du XX^e siècle. Comme à l'accoutumé documents et objets originaux forment l'ossature du livre. Maquettes et instruments de bord des navires des XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles, photos des plantes ramenées des Anciens et Nouveaux Mondes permettent au jeune lecteur de se faire une idée correcte des voyages d'autrefois. A retenir, une magnifique maquette étalée sur deux pages de l'« Endeavour » de Cook. Une critique : le titre ; il s'agit plutôt des hommes de la découverte. D'autre part l'éditeur aurait dû y inclure l'Homo Erectus et l'Homme de Cro-Magnon, grands voyageurs et découvreurs de nos mondes actuels.



L'Amérique précolombienne, Casterman

■ Chez Hachette, coll. Explorateurs et aventuriers, *Christophe Colomb et la découverte de l'Amérique*, texte de Richard Humble, traduction de Brigitte Coppin, illustrations de Richard Hook. Un récit vivant et détaillé des quatre voyages de Christophe Colomb. Après une introduction logique sur les causes des expéditions maritimes occidentales du XV^e siècle, l'auteur raconte les extraordinaires péripéties des voyages de Colomb. Ce petit livre se clôt sur des témoignages, une chronologie, un glossaire et un index. Un album qui, non seulement, aide à comprendre les débuts de la conquête de l'Amérique mais fait aussi rêver aux lointaines « terres », du Golfe du Mexique.



Christophe Colomb, ill. R. Hook, Hachette

Dans la même collection, et des mêmes auteurs, Marco Polo et les merveilles de l'Orient, Magellan et le premier tour du monde et Les Vikings aventuriers des mers du Nord.

■ Aux éditions Hatier-Alif-Les Ed. de la Méditerranée, 1492 en Méditerranée, Mounira Chapoutot-Remadi, ill. Isabelle Courmont. Dans la superbe collection de livres animés dirigée par Viviane Bettaïeb,

une nouvelle réussite. Si la double page centrale présente sous l'œil ironique d'un petit Indien le débarquement de Christophe Colomb aux Bahamas, les autres pages évoquent les événements, les mouvements de conquête, les découvertes et les conflits qui se déroulent à la même époque tout autour de la Méditerranée. Une approche originale dans une présentation esthétiquement raffinée.

■ Chez *Larousse*, un Atlas des Peuples du Monde, de Ph. Steele, adapté par D. Rist. En huit chapitres sur l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud, l'Afrique, l'Europe, l'Union Soviétique..., l'Asie, l'Extrême-Orient (?) et l'Océanie, l'auteur tente de présenter aux enfants (« à partir de 9 ans ») le monde contemporain. Sur chaque double page Ph. Steele a rédigé un texte qui va à l'essentiel. De nombreux encadrés, très informatifs, des croquis des types ethniques, des objets et activités spécifiques viennent rompre la monotonie du texte. Cependant bien des cartes ne sont pas utilisables et risquent de provoquer bien des confusions. Ainsi celle sur les réserves indiennes de l'Amérique du Nord ne comporte aucune indication ni sur les tribus, ni sur le site. Plus grave, les cartes n'ont ni échelle ni orientation cardinale. Il aurait fallu donner quelques précisions sur les fleuves, les reliefs, les paysages végétaux, les zones climatiques. Enfin, l'initiative de placer des personnages sur les continents est souvent malheureuse : c'est ainsi que le guide du Parc de Yellowstone a les pieds dans le sud des USA ! Il reste que l'ouvrage est intéressant sur les coutumes et les problèmes contemporains.



1492 en Méditerranée, ill. Isabelle Courmont, Hatier/Alif - les éditions de la Méditerranée

■ Chez *Nathan*, dans l'excellente collection Peuples du Passé, Au cœur des Royaumes Barbares : les Francs, texte de Patrick Perrin (un spécialiste), illustration d'Eddy Krähenbühl. Enfin un livre clair sur un sujet difficile. Les chapitres suivent d'abord un ordre chronologique indispensable : l'auteur s'interroge sur les relations entre les Romains et les Barbares, répond aux questions que les enfants ne manquent pas de poser : « Les Huns ont-ils déclenché les invasions ? » « Sont-ils féroces ? » « D'où viennent-ils ? »... Dans une deuxième partie, l'auteur étudie la société franque et ses rapports avec les anciennes autorités. Les encadrés apportent comme toujours de précieuses indications. À signaler que Patrick Perrin donne de courts extraits de textes d'époque et en dernière page, un dossier sur l'origine des documents utilisés pour certaines illustrations.

B.A, H.L.

SCIENCES ET TECHNIQUES

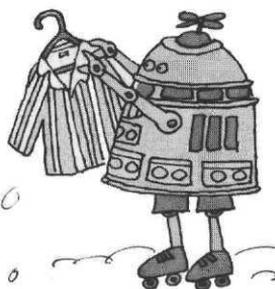
■ Chez *Atlas*, dans la collection Atlas Nature, Bébés animaux ; Animaux sauvages, Animaux menacés par Marcus Schneek, Chevaux par Moïra Duggan, Reptiles et amphibiens par Scott Weidensaul et Requins par Lee Server. Des livres déjà anciens (1990) mais qui valent un petit détour avec des photos superbes, des gros-plans saisissants : l'œil du requin, le python vert en boule etc... Les Animaux menacés pose les vrais problèmes de la sauvegarde des animaux en voie d'extinction, sans trop moraliser.

■ Chez *Bayard*, Le Livre animé de l'eau de François Michel, ill. Yves Larvor. Un livre animé superbement illustré, plein de cette fraîcheur verte pour un thème d'actualité. L'eau dans la grande chaîne de la vie : du cycle naturel à ses usages. Les roues tournent, les spéléologues glissent dans les grottes souterraines, les écluses se vident, la mer se retire quand la lune monte ; le tout grâce aux multiples tirettes particulièrement astucieuses. Des petites fenêtres expliquent, décortiquent. Un très beau livre.

■ Chez *Bias*, dans la collection Regard sur la nature, La Vie d'une rivière et La Vie d'une maison de Nigel Hester. Des photos, des encadrés pratiques ou ludiques... La Vie d'une maison retient plus particulièrement l'attention : cartes d'identité de toutes les bestioles qui s'agitent dans nos murs, sous les toits et dans nos salles de bain la nuit...

■ Chez *Casterman*, dans la collection Des objets font l'histoire, La Puce électronique, la petite bête

qui monte, de Didier Grosjean. Remarquable, comme la plupart de titres de cette collection. On apprend plein de choses en partant de ce qui devient peu à peu notre univers quotidien : les ordinateurs, cartes bancaires ou téléphoniques... L'électronique en quelques leçons.



Les Robots, ill. T. Kelley, Circonflexe

■ Chez Circonflexe, dans la collection Aux couleurs du monde, Les Robots de Patricia Lauber, ill. True Kelley. Le livre différencie bien ce qui est du domaine de la réalité et de celui des possibilités futures. Un aspect BD rigolo pour petits rend la lecture de ce livre technique agréable. Dommage pourtant que nulle part ne soient abordés les problèmes économiques que pose l'utilisation croissante de ces sacrées machines. Bien que déjà ancien, dans son édition américaine, ce livre répond bien à des questions d'enfants assez jeunes (7-8 ans).

■ A l'École des loisirs, dans la collection Archimède, Les Animaux des mers profondes de Momoaki Tomita et Ça grouille sous terre de Masao Ohno, ill. Tatsuhide Matsuo. Deux voyages vers les profondeurs. Le premier nous enfonce dans l'océan page après page dans des territoires presque phosphores-

cents de plus en plus sombres, prétexte à découvrir un tas de bestioles avec leur nom et leur taille. Très peu de texte. En revanche, sous terre on découvre un petit monde actif et des terriers en tous genres. Un livre presque trop peuplé de textes informatifs denses.

■ Chez Epigones, une nouvelle collection : Les détectives de la nature avec Des Traces dans le jardin et Les Ruses des fleurs de Gérard Blondeau, ill. Alexis Nouaillat. Découvrir un monde caché, suivre pistes et traces, débusquer les ruses... C'est la face cachée de la nature qui nous est présentée, de la bave d'escargot aux toiles d'araignée.

P.V.

■ Les éditions Gamma rééditent et complètent leur série consacrée aux problèmes d'environnement et proposent maintenant trois collections distinctes, dont les domaines sont bien voisins, tant les atteintes au milieu naturel sont multiformes et résistent à un classement simple. La collection Le Monde qui nous entoure, qui, par son style et sa présentation semble destinée au public le plus jeune s'attaque paradoxalement aux domaines les plus complexes. Trois titres dus à M. Bright et C. Delcoigne : Les Pluies acides, La Couche d'Ozone, L'Effet de serre s'efforcent d'en donner une présentation simple, sans termes trop techniques et sans conclusions trop péremptoires (heureusement d'ailleurs puisque les scientifiques sont encore loin d'avoir des vues définitives sur ces phénomènes). Pas de catastrophisme facile non plus, comme c'est le cas pour d'autres ouvrages consacrés aux mêmes ques-

tions. Le plan commun aux trois ouvrages est classique : les causes, les effets, les remèdes. Pour l'illustration, uniquement des dessins, qui permettent de mieux schématiser les concepts. Ces trois volumes fournissent surtout de l'information car les possibilités d'action du lecteur restent bien minces dans ces domaines. Un quatrième titre, La Forêt tropicale, présente un sujet moins aride.

La seconde collection : Le point sur... fait effectivement le point sur les dangers liés à l'emploi de produits particuliers, de Ron Taylor et François Carlier : Le Radon et l'Amiante, qui livre une explication un peu confuse sur le produit de dégradation de l'uranium, mais une monographie très claire sur l'amiante, Les Pesticides et les engrais dans L'Agriculture un exposé classique sur les bienfaits et les méfaits de ces produits. Ces titres rejoignent ceux publiés en 1991 : Les Déchets domestiques et polluants industriels et Les Déchets nucléaires et la radioactivité par H. Johnston et François Carlier.

La dernière collection, Sauvons notre planète, qui comportait déjà, comme la première, des ouvrages sur les pluies acides, la couche d'ozone, l'effet de serre (dans un exposé un peu plus détaillé), s'est enrichie de nouveaux titres, de T. Hare et C. Delcoigne : Le Danger des déchets toxiques, La Destruction de l'habitat, Le Stockage des déchets nucléaires, La Pollution des mers. C'est un catalogue quasi-complet des méfaits causés à la Terre par l'espèce humaine qui la surpeuple, la souille comme conséquence de ses activités industrielles tout en assurant son propre développement. Les exposés sont objectifs, exempts de polémique. Ils sont



La Pollution des mers, Gamma

suivis de « données factuelles » qui, sous ce titre légèrement pompeux rassemblent des faits et des explications disparates parfois en redondance avec le texte-même.

On devine que ces livres seront principalement utilisés par les jeunes lecteurs qui ont un exposé à préparer sur tel ou tel aspect de la protection de la nature. Mais parmi ceux-ci, quelques-uns seront peut-être des acteurs économiques ou politiques de demain. Peut-être aussi quelques ouvrages tomberont-ils entre les mains d'adultes : ils auraient bien besoin de les méditer !

P.B.

■ Chez *Hachette*, dans la collection *Les petits bleus* : *Paris des sciences* de Joëlle Godard, ill. Jean Marie Renard. En collaboration avec la Cité des sciences. Promenades dans six musées scientifiques de la capitale, le Palais de la découverte, le Muséum, le musée de l'homme, le Centre National des Arts et Métiers, le musée de la marine et bien sûr la Cité des sciences et de l'industrie. Un plan pour s'y retrouver, incitatif mais restreint, les choix opérés pour les visites n'étant pas toujours justifiés.

Dans la collection *Regarde-les grandir*, d'Angela Royston, *La Souris*, phot. Barrie Watts et *Le Mouton*, phot. Gordon Clayton. Un

décor aseptisé pour camper ces deux animaux plus « peluches » que vivants... Une entreprise tendresse certes, mais peu documentaire.

Une nouvelle collection : *Les Frontières de l'invisible* dirigée par François Cherrier, *L'Infiniment loin* d'Alain Cirou et *L'Infiniment petit* de Nina Canault. Explorations visuelles à l'aide de la macro et micro photographie dans des mondes hors du quotidien, à « première vue ». Ces livres-spectaculaires par leurs images intrigantes vont accrocher les enfants, et leur ouvrir des horizons pour chercher les petites bêtes d'erreurs (qui s'y cachent paraît-il).

■ Chez *Hatier*, *La Forêt* de Daniel Adrien Rol, ill. Hans Troxler. Une maquette sobre et très aérée - la forêt occidentale respire - pour un texte dense au découpage saisonnier. Seul l'index aidera au repérage dans cette débauche d'informations historico-écologico-pratiques. Un livre qui donne envie de partir en balade sylvestre sitôt la dernière page tournée.

■ Aux éditions *La Joie de lire*, coll. *Energie*, *Jordi et le rayon perdu* de Azouz Begag, ill. Allan Drummond. Jordi a perdu un rayon de soleil... Il s'interroge. Séduit par un dessin qui rappelle les années 50 et l'idée de questionnement romancé, on reste sur sa faim pour les pistes de réponse. Dommage aussi ce côté moralisateur sur les centrales nucléaires, les pollutions etc...

■ Chez *Mango*, dans la collection *Nature mode d'emploi*, *Pars en randonnée et construis ta cabane* de Pierre Julien et Anne Bodin et *Observe les animaux sauvages* de Marc Ollantey et François Jannequin. Des livres bourrés d'idées et d'infos pratiques, une maquette très éclatée pleine de petits encadrés qui attirent l'œil par leur couleur de fond. Suivre des traces, se repérer avec une boussole... Un lexique mais surtout un carnet d'adresses très fourni pour la partie pratique. Et deçà cependant de bien des livres sur le sujet dont le fameux *Copain des bois* (Milan).



Paris des sciences, ill. J. M. Renard, Hachette

■ Chez *Milan*, **Le Monde merveilleux des insectes** de Gérard Blondeau. Quelle est donc cette bête étrange et noire plaquée en première page ? Vous ne le saurez pas... C'est une des petites fausses notes pour ce livre plein de pattes et d'antennes riche en couleurs et en précision. Des insectes qui mangent, qui se déplacent, qui communiquent. On vous propose même d'apprivoiser quelques spécimens... Suite de la collection *Patte à patte*, **L'Otarie**, espiègle sirène de Joëlle Pichon, photos Sophie et Patrick de Wilde et **Le Flamand rose**, prince de la Camargue de Jean-François Helliou et Nicolas Van Ingen. Excellent reportage photo sur des animaux dans leur milieu naturel. Au côté album de famille s'ajoute une mission mobilisatrice bien faite pour la protection des espèces.

■ Chez *Nathan*, une nouvelle collection *L'Encyclopédie buissonnière* avec **Les Animaux de la ville** d'Ariane Chottin, ill. Philippe Vanardois et **La Famille du soleil** d'Anna Adler, ill. Emmanuel Mercier. Simplicité et précision pour ces deux petits livres. Le premier invite à la flânerie et devrait aiguïser le regard des petits citadins pour un monde animal plus présent qu'il n'y paraît, avec ou sans parcs zoologiques. Le second fait le tour du système solaire avec une grande rigueur informative. Dans la collection *Le Monde en poche*, **Le Chariot à feu** de **Mr Cugnot** de Bruno Jacomy, ill. Annie-Claude Martin et **Les Avions de Clément Ader** de Michel Ellenberger, ill. Eric Albert. Un homme, une découverte. Promenade historique pour un cheminement intellectuel. Un bon concept à retenir.

Meilleure mise en pages que dans les autres volumes de la collection.

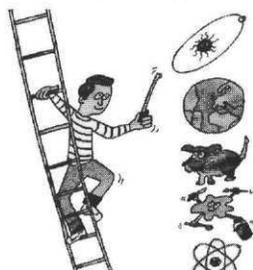
■ **Nouvelle adresse** (5 rue Clodion, 75015 Paris. Tél. (1) 40.59.00.09), coll. *l'Esprit de papier*, de Gaëtan du Chatenet et Michel Charbonnier : **La Vie de l'étang**. Une excellente approche d'un milieu : l'étang d'Europe, comprenant une description d'une centaine d'espèces animales et végétales et cinquante plages à réaliser soi-même. (Voir fiche Revue n°146).

■ Chez *Ophrys*, dans la collection *Qu'est-ce que c'est ?* dirigée par le Palais de la Découverte, **Plus et moins, les charges électriques** par Norberto Ferreira et Jean-Pierre Maury, ill. Marianne Kaufman. Quelques pailles de plastiques, de l'aluminium, des agrafes... Presque rien pour mettre en évidence les phénomènes électrostatiques ou électriques. Résolument pédagogique, ce livre reste attrayant ; expérience par expérience, on apprend, on comprend.

■ Aux éditions *Ouest-France*, **Les Léopards en famille** de Jonathan Scott, adapt. Claude Lauriot-Prévost. *Un reportage très personnalisé* : le reporter suit les traces d'une femelle léopard baptisée Chui, dans son milieu - la réserve africaine de Masai Mara au Kenya - et raconte ses découvertes à la première personne. Et nous voilà partis avec lui, entraînés par son histoire et la beauté de ses photos.

■ Chez *Rouge et Or*, dans la collection *Explorons*, **Les Chiens**, par Christine Lazie, ill. Philippe Marle et **Dinosaures et animaux de la préhistoire**, par Jean Michel Mazin, ill. William Fraschini. Egale à elle-

même, cette collection rassemble de bons documentaires. Celui sur les dinosaures part à la recherche des traces de ces animaux disparus et des espèces qu'ils ont engendrées.



Macro-micro, je mesure l'Univers, ill. G. Boixader, Seuil

■ Au *Seuil*, dans la collection *Guide pratique jeunesse* **La Science** de Judith Hann. Divisé en chapitres clairs, énergie, son et lumière, électricité et magnétisme, air et eau... muni d'un bon glossaire et d'un non moins bon index récapitulatif, ce livre se veut avant tout le moteur de démarches expérimentales. Une maquette très agréable, peu de matériel pour de jolies « manips », illustrées par des phénomènes de la vie courante. Une excellente synthèse en la matière. Dans la collection *Petit Point*, **Macro micro, je mesure l'univers** de Michel Crozon, ill. Georges Boixader. Voyage au pays des échelles, des mesures... Un spécialiste raconte et nous entraîne dans une histoire ou plutôt des histoires, chaque soir étant prétexte à de nouvelles découvertes, des quarks aux galaxies. Des informations qui passent toutes seules par la magie du jeu sur les grands nombres imprononçables. Un livre qui incite à se poser des questions sur la science, l'univers, la vie.

P.V., E.L.